

ДЕТЕРМИНАТИВЫ ИЕРОГЛИФИЧЕСКИХ ЗНАКОВ-ЗООНИМОВ В КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Человеческие наблюдения за миром живой природы определяют набор семантических компонентов, которые положены в основу выбора графических компонентов иероглифических знаков.

С целью определения свойств, наиболее релевантных для описания окружающих человека представителей животного мира, отобранные производные единицы были проанализированы с точки зрения детерминативов их репрезентирующих. Анализ материала исследования показал, что подсистема детерминативов, которые включены в состав иероглифов-зоонимов китайского языка представляет собой набор из 22 элемента. Это такие графемы, как 虫 ‘насекомое’, 鱼/魚 ‘рыба’, 鸟 ‘птица’, 犬/狗 ‘собака’, 鼠 ‘мышь’, 豸 ‘барсук’, 隹 ‘короткохвостная птица’, 牛 ‘корова’, 羊 ‘баран’, 马 ‘лошадь’, 鹿 ‘олень’, 豕 ‘свинья’, 艹 ‘трава’, 刀 ‘нож’, 火 ‘огонь’, 虎 ‘тигр’, 髟 ‘волосы’, 几 ‘стол’, 木 ‘дерево’, 尢 ‘хромой’, 甘 ‘сладкий’, 彡 ‘голова свиньи’.

В ходе работы было выявлено, что в системе китайского языка существующие детерминативы иероглифических знаков, обозначающих животных в китайском языке, составляют 10,28 % от всей существующей системы графем иероглифов китайского языка: 狍 ‘косуля’, 犽 ‘броненосец’, 獾 ‘барсук’, 驼 ‘верблюд’, 鹿 ‘олень’, 鲸 ‘кит’, 雄 ‘петух’, 鼯 ‘ехидна’. Это говорит о высокой степени значимости данной категории представлений в отношении носителей китайского языка, которая, рассматривая иероглифическую систему, может быть представлена 22 подкатегориями, что отвечает 22 детерминативам как семантическим указателям на определенную группу названий животных.

В свою очередь, самыми частотными детерминативами-зоонимами являются 虫 ‘насекомое’, 鱼/魚 ‘рыба’, 鸟 ‘птица’: 蟑 ‘таракан’, 蟋 ‘сверчок’, 蜂 ‘пчела’, 鲟 ‘ботус’, 鲉 ‘скорпена’, 鲟 ‘осетр’, 鸱 ‘эму’, 鸮 ‘сова’, 鸢 ‘коршун’.

Менее частотными детерминативами являются следующие графемы: 犬/狗 ‘собака’, 鼠 ‘мышь’, 豸 ‘барсук’, 隹 ‘короткохвостная птица’, 牛 ‘корова’, 羊 ‘баран’, 马 ‘лошадь’. Примерами таких графем будут следующие зоонимы: 牦 ‘як’, 鼯 ‘землеройка’, 鼯 ‘кутора’, 鼯 ‘хорек’, 獾 ‘выдра’, 獾 ‘барсук’, 狮 ‘лев’, 狐 ‘лиса’.

К наименее частотным же относятся последующие детерминативы: 鹿 ‘олень’, 豕 ‘свинья’, 艹 ‘трава’, 刀 ‘нож’, 火 ‘огонь’, 虎 ‘тигр’, 髟 ‘волосы’, 几 ‘стол’, 木 ‘дерево’, 尢 ‘хромой’, 甘 ‘сладкий’, 彡 ‘голова свиньи’: 虎 ‘тигр’, 鹿 ‘олень’, 豚/豕 ‘кабан’, 𪊑 ‘кряква’, 鸢 ‘иволга’, 梟 ‘филин’, 燕 ‘ласточка’.